

Collins

柯林斯

BESTSELLING BILINGUAL DICTIONARIES

法英—英法 小词典

Pocket French Dictionary



上海译文出版社

柯林斯
法英—英法小词典



上海译文出版社

图书在版编目(CIP)数据

柯林斯法英-英法小词典/(英)格尔·阿米奥特-卡迪主编.
—上海:上海译文出版社,2011.6(2015.3重印)
(柯林斯双语小词典系列)
书名原文:Collins Pocket French Dictionary
ISBN 978-7-5327-5480-9

I. ①柯… II. ①格… III. ①法语—词典②词典—法、英
IV. ①H326

中国版本图书馆CIP数据核字(2011)第077796号

© HarperCollins Publishers Ltd 2010

This edition is published by arrangement with HarperCollins Publishers Ltd.

Licensed for sale in the People's Republic of China only.

本书由哈珀-柯林斯出版社授权上海译文出版社出版。

仅供在中华人民共和国境内销售。

本书中文简体字专有出版权归本社独家所有,
非经本社同意不得连载、摘编或复制

图字:09-2011-141号

柯林斯法英-英法小词典

格尔·阿米奥特-卡迪 主编

上海世纪出版股份有限公司

译文出版社出版

网址:www.yiwen.com.cn

上海世纪出版股份有限公司发行中心发行

200001 上海福建中路193号 www.ewen.co

上海信老印刷厂印刷

开本 890×1240 1/64 印张 10.5 插页 2 字数 1,021,000

2011年6月第1版 2015年3月第3次印刷

印数:7,001—9,000册

ISBN 978-7-5327-5480-9/H·987

定价:35.00元

如有质量问题,请与承印厂质量科联系。T:021-39907735

INTRODUCTION

Nous sommes très heureux que vous ayez choisi ce dictionnaire et espérons que vous aimerez l'utiliser et que vous en tirerez profit au lycée, à la maison, en vacances ou au travail.

Cette introduction a pour but de vous donner quelques conseils sur la façon d'utiliser au mieux votre dictionnaire, en vous référant non seulement à son importante nomenclature mais aussi aux informations contenues dans chaque entrée. Ceci vous aidera à lire et à comprendre, mais aussi à communiquer et à vous exprimer en anglais contemporain.

Au début du dictionnaire, vous trouverez la liste des abréviations utilisées dans le texte et celle de la transcription des sons par des symboles phonétiques. Vous y trouverez également la liste des verbes irréguliers en anglais, suivis d'une section finale sur les nombres et sur les expressions de temps.

COMMENT UTILISER VOTRE DICTIONNAIRE

Ce dictionnaire offre une richesse d'informations et utilise diverses formes et tailles de caractères, symboles, abréviations, parenthèses et crochets. Les conventions et symboles utilisés sont expliqués dans les sections qui suivent.

ENTRÉES

Les mots que vous cherchez dans le dictionnaire - les entrées - sont classés par ordre alphabétique. Les entrées figurant en haut de page indiquent le premier (sur la page de gauche) et le dernier mot (sur la page de droite) des deux pages en

question.

Des informations sur l'usage ou sur la forme de certaines entrées sont données entre parenthèses, après la transcription phonétique. Ces indications apparaissent sous forme abrégée et en italiques (par ex. (*fam*), (*Comm*)).

Pour plus de facilité, les mots de la même famille sont regroupés sous la même entrée (**ronger**, **rongeur**; **accept**, **acceptance**).

Les expressions courantes dans lesquelles apparaît l'entrée sont indiquées par des caractères romains gras différents (par exemple **retard** : [...] **avoir du ~**).

TRANSCRIPTION PHONÉTIQUE

La transcription phonétique de chaque entrée (indiquant sa prononciation) est indiquée entre crochets immédiatement après l'entrée (par ex. **fumer** [fyme]; **knee** [ni:]). La liste des symboles phonétiques figure page xiii.

TRADUCTIONS

Les traductions des entrées apparaissent en caractères ordinaires ; lorsque plusieurs sens ou usages coexistent, ces traductions sont séparées par un point-virgule. Vous trouverez des synonymes de l'entrée en italiques entre parenthèses avant les traductions (par ex. **poser** (*installer : moquette, carrelage*)) ou des mots qui fournissent le contexte dans lequel l'entrée est susceptible d'être utilisée (par ex. **poser** (*question*)).

MOTS-CLÉS

Une importance particulière est accordée à certains mots français et anglais qui sont considérés comme des « mots-clés » dans chacune des langues. Cela peut être dû à leur utilisation très fréquente ou au fait qu'ils ont divers types d'usage (par ex. **vouloir, plus; get, that**). L'utilisation de triangles et de chiffres aide à distinguer différentes catégories grammaticales et différents sens. D'autres renseignements utiles apparaissent en italiques et entre parenthèses dans la langue de l'utilisateur.

DONNÉES GRAMMATICALES

Les catégories grammaticales sont données sous forme abrégée et en italiques après la transcription phonétique (par ex. *vt, adv, conj*). Les genres des noms français sont indiqués de la manière suivante : *nm* pour un nom masculin et *nf* pour un nom féminin. Le féminin et le pluriel irréguliers de certains noms sont également indiqués (par ex. **directeur, -trice ; cheval, -aux**).

Le masculin et le féminin des adjectifs sont indiqués lorsque ces deux formes sont différentes (par ex. **noir, e**). Lorsque l'adjectif a un féminin ou un pluriel irrégulier, ces formes sont clairement indiquées (par ex. **net, nette**). Les pluriels irréguliers des noms, et les formes irrégulières des verbes anglais sont indiqués entre parenthèses, avant la catégorie grammaticale (par ex. **man [...]** (*pl men*) *n* ; **give** (*pt gave; pp ~n*) *vt*).

INTRODUCTION

We are delighted that you have decided to buy this dictionary and hope you will enjoy and benefit from using it at school, at home, on holiday or at work.

This introduction gives you a few tips on how to get the most out of your dictionary – not simply from its comprehensive wordlist but also from the information provided in each entry. This will help you to read and understand modern French, as well as communicate and express yourself in the language. This dictionary begins by listing the abbreviations used in the text and illustrating the sounds shown by the phonetic symbols. You will also find French verb tables, followed by a final section on numbers and time expressions.

USING YOUR DICTIONARY

A wealth of information is presented in the dictionary, using various typefaces, sizes of type, symbols, abbreviations and brackets. The various conventions and symbols used are explained in the following sections.

HEADWORDS

The words you look up in a dictionary – ‘headwords’ – are listed alphabetically. The headwords appearing at the top of each page indicate the first (if it appears on a left-hand page) and last word (if it appears on a right-hand page) dealt with on the page in question.

Information about the usage or form of certain headwords is given in brackets after the phonetic spelling. This usually appears in abbreviated form and in italics (e.g. (*fam*), (*Comm*)).

Where appropriate, words related to headwords are grouped in the same entry (**ronger, rongeur; accept, acceptance**). Common expressions in which the headword appears are shown in a bold roman type (e.g. **retard: [...]** **avoir du ~**).

PHONETIC SPELLINGS

The phonetic spelling of each headword (indicating its pronunciation) is given in square brackets immediately after the headword (e.g. **fumer** [fyme]; **knee** [ni:]). A list of these symbols is given on page xiii.

TRANSLATIONS

Headword translations are given in ordinary type and, where more than one meaning or usage exists, these are separated by a semi-colon. You will often find other words in italics in brackets before the translations. These offer suggested contexts in which the headword might appear (e.g. **rough** (*voice*), [...] (*weather*)) or provide synonyms (e.g. **rough** (*violent*)). The gender of the translation also appears in italics immediately following the key element of the translation.

KEY WORDS

Special status is given to certain French and English words which are considered as 'key' words in each language. They may, for example, occur very frequently or have several types of usage (e.g. **vouloir, plus; get, that**). A combination of triangles and numbers helps you to distinguish different parts of speech and different meanings. Further helpful information is provided in brackets and italics.

GRAMMATICAL INFORMATION

Parts of speech are given in abbreviated form in italics after the phonetic spellings of headwords (e.g. *vt, adv, conj*). Genders of French nouns are indicated as follows: *nm* for a masculine and *nf* for a feminine noun. Feminine and irregular plural forms of nouns are also shown (**directeur, -trice; cheval, -aux**).

Adjectives are given in both masculine and feminine forms where these forms are different (e.g. **noir, e**). Clear information is provided where adjectives have an irregular feminine or plural form (e.g. **net, nette**).

ABRÉVIATIONS

abréviation	<i>ab(b)r</i>
adjectif, locution adjectivale	<i>adj</i>
administration	<i>Admin</i>
adverbe, locution adverbiale	<i>adv</i>
agriculture	<i>Agr</i>
anatomie	<i>Anat</i>
architecture	<i>Archit</i>
article défini	<i>art déf</i>
article indéfini	<i>art indéf</i>
automobile	<i>Aut(o)</i>
aviation, voyages aériens	<i>Aviat</i>
biologie	<i>Bio(l)</i>
botanique	<i>Bot</i>
anglais britannique	<i>BRIT</i>
chimie	<i>Chem</i>
commerce, finance, banque	<i>Comm</i>
informatique	<i>Comput</i>
conjonction	<i>conj</i>
construction	<i>Constr</i>
nom utilisé comme adjectif	<i>cpd</i>
cuisine	<i>Culin</i>
article défini	<i>def art</i>
déterminant: article; adjectif	<i>dét</i>
démonstratif ou indéfini <i>etc</i>	
économie	<i>Écon, Econ</i>
électricité, électronique	<i>Élec, Elec</i>
en particulier	<i>esp</i>
exclamation, interjection	<i>excl</i>
féminin	<i>f</i>
langue familière	<i>fam(!)</i>
(! emploi vulgaire)	
emploi figuré	<i>fig</i>
(verbe anglais) dont la	<i>fus</i>
particule est inséparable	
généralement	<i>gén, gen</i>
géographie, géologie	<i>Géo, Geo</i>
géométrie	<i>Géom, Geom</i>
langue familière	<i>inf(!)</i>
(! emploi vulgaire)	
infinitif	<i>infin</i>
informatique	<i>Inform</i>
invariable	<i>inv</i>
irrégulier	<i>irreg</i>
domaine juridique	<i>Jur</i>

ABBREVIATIONS

abbreviation
adjective, adjectival phrase
administration
adverb, adverbial phrase
agriculture
anatomy
architecture
definite article
indefinite article
the motor car and motoring
flying, air travel
biology
botany
British English
chemistry
commerce, finance, banking
computing
conjunction
building
compound element
cookery
definite article
determiner: article,
demonstrative <i>etc</i>
economics
electricity, electronics
especially
exclamation, interjection
feminine
colloquial usage
(! particularly offensive)
figurative use
(phrasal verb) where the
particle is inseparable
generally
geography, geology
geometry
colloquial usage
(! particularly offensive)
infinitive
computing
invariable
irregular
law

ABRÉVIATIONS

grammaire, linguistique
masculin
mathématiques, algèbre
médecine
masculin ou féminin
domaine militaire, armée
musique
nom
navigation, nautisme
nom ou adjectif numéral

péjoratif
photographie
physiologie
pluriel
politique
participe passé
préposition
pronom
psychologie, psychiatrie
temps du passé
quelque chose
quelqu'un
religion, domaine ecclésiastique

enseignement, système
scolaire et universitaire
singulier

subjonctif
sujet (grammatical)
superlatif
techniques, technologie
télécommunications
télévision
typographie
anglais des USA
verbe (auxiliaire)
verbe intransitif
verbe transitif
zoologie
marque déposée
indique une équivalence
culturelle

Ling
m
Math
Méd, Med
m/f
Mil
Mus
n
Navig, Naut
num
o.s.
péj, pej
Phot(o)
Physiol
pl
Pol
pp
prép, prep
pron
Psych
pt
qch
qn
Rel
sb
Scol

sg
sth
sub
su(b)j
superl
Tech
Tél, Tel
TV
Typ(o)
US
vb (aux)
vi
vt
Zool
®
≈

ABBREVIATIONS

grammar, linguistics
masculine
mathematics, calculus
medical term, medicine
masculine or feminine
military matters
music
noun
sailing, navigation
numeral noun or adjective
oneself
derogatory, pejorative
photography
physiology
plural
politics
past participle
preposition
pronoun
psychology, psychiatry
past tense

religion
somebody
schooling, schools
and universities
singular
something
subjunctive
(grammatical) subject
superlative
technical term, technology
telecommunications
television
typography, printing
American English
(auxiliary) verb
intransitive verb
transitive verb
zoology
registered trademark
introduces a cultural
equivalent

TRANSCRIPTION PHONÉTIQUE

CONSONNES

NB. **p, b, t, d, k, g** sont suivis d'une aspiration en anglais.

poupée	p
bombe	b
tente thermal	t
dinde	d
coq qui képi	k
gagage bague	g
sale ce nation	s
zéro rose	z
tache chat	ʃ
gilet juge	ʒ
	tʃ
	dʒ
fer phare	f
verveine	v
	θ
	ð
lent salle	l
rare rentrer	r
	r
maman femme	m
non bonne	n
agneau vigne	ŋ
	h
yeux paille pied	j
nouer oui	w
huile lui	ɥ
	x

DIVERS

pour l'anglais: le **r** final se prononce en liaison devant une voyelle

pour l'anglais: précède la syllabe accentuée

CONSONANTS

NB. **p, b, t, d, k, g** are not aspirated in French.

puppy
baby
tent
daddy
cork kiss chord
gag guess
so rice kiss
cousin buzz
sheep sugar
pleasure beige
church
judge general
farm raffle
very revel
thin maths
that other
little ball

rat rare
mummy comb
no ran

singing bank
hat rehearse
yet
wall wail

loch

MISCELLANEOUS

in English transcription: final **r** can be pronounced before a vowel

in French wordlist: no liaison before aspirate **h**

En règle générale, la prononciation est donnée entre crochets après chaque entrée. Toutefois, du côté anglais-français et dans le cas des expressions composées de deux ou plusieurs mots non réunis par un trait d'union et faisant l'objet d'une entrée séparée, la prononciation doit être cherchée sous chacun des mots constitutifs de l'expression en question.

PHONETIC TRANSCRIPTION

VOYELLES

NB. La mise en équivalence de certains sons n'indique qu'une ressemblance approximative.

ici	vie	lyrique	i i:
			ɪ
	jouer	été	e
lait	jouet	merci	ɛ
	plat	amour	a æ
	bas	pâte	ɑ ɑ:
			ʌ
	le	premier	ə
	beurre	peur	œ
	peu	deux	ø ø:
	or	homme	ɔ
mot	eau	gauche	o ɔ:
	genou	roue	u
			u:
	rue	urne	y

DIPHTONGUES

iə
ɛə
eɪ
aɪ
aʊ
əʊ
ɔɪ
ʊə

NASALES

matin	plein	ẽ
	brun	œ̃
sang	an	ā
non	pont	õ

VOWELS

NB. The pairing of some vowel sounds only indicates approximate equivalence.

heel	bead
hit	pity
set	tent
bat	apple
after	car
calm	
fun	cousin
over	above
urgent	fern
work	
wash	pot
born	cork
full	hook
boom	shoe

DIPHTHONGS

beer	tier
tear	fair
there	
date	place
day	
life	buy
cry	
owl	foul
now	
low	no
boil	boy
oily	
poor	tour

NASAL VOWELS

In general, we give the pronunciation of each entry in square brackets after the word in question. However, on the English-French side, where the entry is composed of two or more unhyphenated words, each of which is given elsewhere in this dictionary, you will find the pronunciation of each word in its alphabetical position.

FRENCH VERB TABLES

1 Present participle 2 Past participle 3 Present 4 Imperfect 5 Future
6 Conditional 7 Present subjunctive

acquérir 1 acquérant 2 acquis 3 acquiers, acquérons, acquièrent 4 acquérais 5 acquerrai 7 acquière	craindre 1 craignant 2 craint 3 crains, craignons 4 craignais 7 craigne
ALLER 1 allant 2 allé 3 vais, vas, va, allons, allez, vont 4 allais 5 irai 6 irais 7 aille	croire 1 croyant 2 cru 3 crois, croyons, croient 4 croyais 7 croie
asseoir 1 asseyant 2 assis 3 assieds, asseyons, asseyez, asseyent 4 asseyais 5 assiérai 7 asseye	croître 1 croissant 2 crû, crue, crus, crues 3 croîs, croissons 4 croissais 7 croisse
atteindre 1 atteignant 2 atteint 3 atteins, atteignons 4 atteignais 7 atteigne	cueillir 1 cueillant 2 cueilli 3 cueille, cueillons 4 cueillais 5 cueillerai 7 cueille
AVOIR 1 ayant 2 eu 3 ai, as, a, avons, avez, ont 4 avais 5 aurai 6 aurais 7 aie, aies, ait, ayons, ayez, aient	devoir 1 devant 2 dû, due, dus, dues 3 dois, devons, doivent 4 devais 5 devrai 7 doive
battre 1 battant 2 battu 3 bats, bat, battons 4 battais 7 batte	dire 1 disant 2 dit 3 dis, disons, dites, disent 4 disais 7 dise
boire 1 buvant 2 bu 3 bois, buvons, boivent 4 buvais 7 boive	dormir 1 dormant 2 dormi 3 dors, dormons 4 dormais 7 dorme
bouillir 1 bouillant 2 bouilli 3 bous, bouillons 4 bouillais 7 bouille	écrire 1 écrivant 2 écrit 3 écris, écrivons 4 écrivais 7 écrive
conclure 1 concluant 2 conclu 3 conclus, concluons 4 concluais 7 conclue	ÊTRE 1 étant 2 été 3 suis, es, est, sommes, êtes, sont 4 étais 5 serai 6 serais 7 sois, soit, soit, soyons, soyez, soient
conduire 1 conduisant 2 conduit 3 conduis, conduisons 4 conduisais 7 conduise	FAIRE 1 faisant 2 fait 3 fais, fais, fait, faisons, faites, font 4 faisais 5 ferai 6 ferais 7 fasse
connaître 1 connaissant 2 connu 3 connais, connaît, connaissons 4 connaissais 7 connaisse	falloir 2 fallu 3 faut 4 fallait 5 faudra 7 faille
coudre 1 cousant 2 cousu 3 couds, cousons, cousez, cousent 4 cousais 7 couse	FINIR 1 finissant 2 fini 3 finis, finis, finit, finissons, finissez, finissent 4 finissais 5 finirai 6 finirais 7 finisse
courir 1 courant 2 couru 3 cours, courons 4 courais 5 courrai 7 coure	fuir 1 fuyant 2 fui 3 fuis, fuyons, furent 4 fuyais 7 fuie
couvrir 1 couvrant 2 couvert 3 couvre, couvrons 4 couvrais 7 couvre	joindre 1 joignant 2 joint 3 joins, joignons 4 joignais 7 joigne
	lire 1 lisant 2 lu 3 lis, lisons 4 lisais 7 lise
	luire 1 luisant 2 lui 3 luis, luisons

4 luisais 7 luisse
maudire 1 maudissant 2 maudit
 3 maudis, maudissons
 4 maudissait 7 maudisse
mentir 1 mentant 2 menti 3 mens,
 mentons 4 mentais 7 mente
mettre 1 mettant 2 mis 3 mets,
 mettons 4 mettais 7 mette
mourir 1 mourant 2 mort 3 meurs,
 mourons, meurent 4 mourais
 5 mourrai 7 meure
naître 1 naissant 2 né 3 nais, naît,
 naissons 4 naissais 7 naisse
offrir 1 offrant 2 offert 3 offre,
 offrons 4 offrais 7 offre
PARLER 1 parlant 2 parlé 3 parle,
 parles, parle, parlons, parlez,
 parlent 4 parlais, parlais,
 parlait, parlions, parliez,
 parlaient 5 parlerai, parleras,
 parlera, parlerons, parlerez,
 parleront 6 parlerais, parlerais,
 parlerait, parlerions, parleriez,
 parleraient 7 parle, parles,
 parle, parlions, parliez, parlent
impératif parle! parlons! parlez!
partir 1 partant 2 parti 3 pars,
 partons 4 partais 7 parte
plaire 1 plaisant 2 plu 3 plais, plaît,
 plaisons 4 plaisais 7 plaise
pleuvoir 1 pleuvant 2 plu 3 pleut,
 pleuvent 4 pleuvait 5 pleuvra
 7 pleuve
pourvoir 1 pourvoyant 2 pourvu
 3 pourvois, pourvoyons,
 pourvoient 4 pourvoyais
 7 pourvoie
pouvoir 1 pouvant 2 pu 3 peux,
 peut, pouvons, peuvent 4
 pouvais 5 pourrai 7 puisse
prendre 1 prenant 2 pris 3 prends,
 prenons, prennent 4 prenais
 7 prenne
prévoir like voir 5 prévoirai
RECEVOIR 1 recevant 2 reçu
 3 reçois, reçois, reçoit, recevons,
 recevez, reçoivent 4 recevais

5 recevrai 6 recevrais 7 reçoive
RENDRE 1 rendant 2 rendu
 3 rends, rends, rend, rendons,
 rendez, rendent 4 rendais
 5 rendrai 6 rendrais 7 rende
résoudre 1 résolvant 2 résolu
 3 résous, résout, résolvons
 4 résolvais 7 résolve
rire 1 riant 2 ri 3 ris, rions 4 riaais
 7 rie
savoir 1 sachant 2 su 3 sais,
 savons, savent 4 savais 5 saurai
 7 sache *impératif* sache! sachons!
 sachez!
servir 1 servant 2 servi 3 sers,
 servons 4 servais 7 serve
sortir 1 sortant 2 sorti 3 sors,
 sortons 4 sortais 7 sorte
souffrir 1 souffrant 2 souffert
 3 souffre, souffrons 4 souffrais
 7 souffre
suffire 1 suffisant 2 suffi 3 suffis,
 suffisons 4 suffisais 7 suffise
suivre 1 suivant 2 suivi 3 suis,
 suivons 4 suivais 7 suive
taire 1 taisant 2 tu 3 tais, taisons
 4 taisais 7 taise
tenir 1 tenant 2 tenu 3 tiens,
 tenons, tiennent 4 tenais
 5 tiendrai 7 tienne
vaincre 1 vainquant 2 vaincu
 3 vaincs, vainc, vainquons
 4 vainquais 7 vainque
valoir 1 valant 2 valu 3 vaux, vaut,
 valons 4 valais 5 vaudrai 7 vaille
venir 1 venant 2 venu 3 viens,
 venons, viennent 4 venais
 5 viendrai 7 vienne
vivre 1 vivant 2 vécu 3 vis, vivons
 4 vivais 7 vive
voir 1 voyant 2 vu 3 vois, voyons,
 voient 4 voyais 5 verrai 7 voie
vouloir 1 voulant 2 voulu 3 veux,
 veut, voulons, veulent 4 voulais
 5 voudrai 7 veuille; *impératif*
 veuillez!

VERBES IRRÉGULIERS ANGLAIS

PRÉSENT	PASSÉ	PARTICIPE	PRÉSENT	PASSÉ	PARTICIPE
arise	arose	arisen	fight	fought	fought
awake	awoke	awoken	find	found	found
be (am, is, are; being)	was, were	been	flee	fled	fled
bear	bore	born(e)	fling	flung	flung
beat	beat	beaten	fly	flew	flown
become	became	become	forbid	forbad(e)	forbidden
begin	began	begun	forecast	forecast	forecast
bend	bent	bent	forget	forgot	forgotten
bet	bet, betted	bet, betted	forgive	forgave	forgiven
bid (at auction, cards)	bid	bid	forsake	forsook	forsaken
bid (say)	bade	bidden	freeze	froze	frozen
bind	bound	bound	get	got	got, (us) gotten
bite	bit	bitten	give	gave	given
bleed	bled	bled	go (goes)	went	gone
blow	blew	blown	grind	ground	ground
break	broke	broken	grow	grew	grown
breed	bred	bred	hang	hung	hung
bring	brought	brought	hang (execute)	hanged	hanged
build	built	built	have	had	had
burn	burnt, burned	burnt, burned	hear	heard	heard
burst	burst	burst	hide	hid	hidden
buy	bought	bought	hit	hit	hit
can	could	(been able)	hold	held	held
cast	cast	cast	hurt	hurt	hurt
catch	caught	caught	keep	kept	kept
choose	chose	chosen	kneel	knelt, kneeled	knelt, kneeled
cling	clung	clung	know	knew	known
come	came	come	lay	laid	laid
cost	cost	cost	lead	led	led
cost (work out price of)	costed	costed	lean	leant, leaned	leant, leaned
creep	crept	crept	leap	leapt, leaped	leapt, leaped
cut	cut	cut	learn	learnt, learned	learnt, learned
deal	dealt	dealt	leave	left	left
dig	dug	dug	lend	lent	lent
do (does)	did	done	let	let	let
draw	drew	drawn	lie (lying)	lay	lain
dream	dreamed, dreamt	dreamed, dreamt	light	lit, lighted	lit, lighted
drink	drank	drunk	lose	lost	lost
drive	drove	driven	make	made	made
dwell	dwelt	dwelt	may	might	-
eat	ate	eaten	mean	meant	meant
fall	fell	fallen	meet	met	met
feed	fed	fed	mistake	mistook	mistaken
feel	felt	felt	mow	mowed	mown, mowed

PRÉSENT	PASSÉ	PARTICIPE	PRÉSENT	PASSÉ	PARTICIPE
must	(had to)	(had to)	spend	spent	spent
pay	paid	paid	spill	spilt, spilled	spilt, spilled
put	put	put	spin	spun	spun
quit	quit, quitted	quit, quitted	spit	spat	spat
read	read	read	spoil	spoiled, spoil	spoiled, spoil
rid	rid	rid	spread	spread	spread
ride	rode	ridden	spring	sprang	sprung
ring	rang	rung	stand	stood	stood
rise	rose	risen	steal	stole	stolen
run	ran	run	stick	stuck	stuck
saw	sawed	sawed, sawn	sting	stung	stung
say	said	said	stink	stank	stunk
see	saw	seen	stride	strode	stridden
seek	sought	sought	strike	struck	struck
sell	sold	sold	strive	strove	striven
send	sent	sent	swear	swore	sworn
set	set	set	sweep	swept	swept
sew	sewed	sewn	swell	swelled	swollen, swelled
shake	shook	shaken	swim	swam	swum
shear	sheared	shorn, sheared	swing	swung	swung
shed	shed	shed	take	took	taken
shine	shone	shone	teach	taught	taught
shoot	shot	shot	tear	tore	torn
show	showed	shown	tell	told	told
shrink	shrank	shrunk	think	thought	thought
shut	shut	shut	throw	threw	thrown
sing	sang	sung	thrust	thrust	thrust
sink	sank	sunk	tread	trod	trodden
sit	sat	sat	wake	woke, waked	woken, waked
slay	slew	slain	wear	wore	worn
sleep	slept	slept	weave	wove	woven
slide	slid	slid	weave (wind)	weaved	weaved
sling	slung	slung	wed	wedded, wed	wedded, wed
slit	slit	slit	weep	wept	wept
smell	smelt, smelled	smelt, smelled	win	won	won
sow	sowed	sown, sowed	wind	wound	wound
speak	spoke	spoken	wring	wrung	wrung
speed	sped, speeded	sped, speeded	write	wrote	written
spell	spelt, spelled	spelt, spelled			